標題

シンガポール籍船舶の燃料消費実績報告(IMO DCS)の自主的経験蓄積期間について



No. TEC-1140 発行日 2017年12月15日

各位

シンガポール政府(MPA)より、2017年12月1日付で、国際航海に従事する総トン数5,000トン以上の同国籍船舶に対し、燃料消費実績報告に関する規則(IMO DCS)の自主的経験蓄積期間への参加を奨励する SHIPPING CIRCULAR NO.24 OF 2017 が発行されましたので、以下にその要旨をお知らせいたします。

- 1. 要旨
 - (1) 自主的経験蓄積期間は2018年1月1日から1年間。
 - ※ 自主的経験蓄積期間への参加は任意です。シンガポール籍船舶を所有、管理又は 運航する船社が参加可否を決定できます。
 - (2) 2018年1月1日以降、対象船舶はMARPOL条約附属書 VI 付録 IX (IMO 船舶燃料消費データベースへの提出情報)に基づきデータを収集し、標準報告様式を用いて月次ベースで船級協会(MPA-RO)に提出する。月次データセットは正午から正午(ローカル時間)のデイリーの値とその月間集計値とする。
 - ※ 事前の SEEMP 改訂 (Data Collection Plan の作成) は要求されません。
 - ※ 標準報告様式は、以下のリンクより入手できます。
 - https://www.mpa.gov.sg/web/portal/home/port-of-singapore/circulars-and-notices/shipping-circulars/detail/21f3d001-7c34-43c1-8559-750642045dd1

Home > Port of Singapore > Circulars and Notices > Shipping Circulars > VOLUNTARY EXPERIENCE BUILDING PHASE OF THE IMO DATA COLLECTION SYSTEM FOR FUEL OIL CONSUMPTION

(3) 各 MPA-RO はデータを取り纏めてデータ収集対象月の翌月末までに MPA に報告する。 ※ データの検証は要求されません。

当該自主的経験蓄積期間は、2019 年から開始されるデータ収集及び報告義務(DCS)に対するスムーズな実施を確実にすることを目的としています。従いまして、MARPOL 条約附属書 VI 改正(IMO 決議 MEPC.278(70))にて規定される関連要件及び施行スケジュールは、条約の規定通りに扱うことになります。詳細は同通知の付録 A(添付 2)をご参照ください。

また、IMO DCS の規則要件等については、別途 ClassNK テクニカル・インフォメーション No.TEC-1139 を発行していますので、そちらも併せてご参照ください。

(次頁に続く)

NOTES:

[●] ClassNK テクニカル・インフォメーションは、あくまで最新情報の提供のみを目的として発行しています。

[●] ClassNK 及びその役員、職員、代理もしくは委託事業者のいずれも、掲載情報の正確性及びその情報の利用あるいは依存により 発生する、いかなる損失及び費用についても責任は負いかねます。

[●] バックナンバーは ClassNK インターネット・ホームページ(URL: www.classnk.or.jp)においてご覧いただけます。

2. 自主的経験蓄積期間への参加 弊会は MPA-RO として本取り組みを支援いたします。参加を希望する船社様におかれましては、 弊会 EEDI 部までご連絡ください。

なお、本件に関してご不明な点は、以下の部署にお問い合わせください。

一般財団法人 日本海事協会 (ClassNK)
本部 管理センター 船舶管理システム部
住所: 東京都千代田区紀尾井町 4-7(郵便番号 102-8567)
Tel.: 03-5226-2173
Fax: 03-5226-2174
E-mail: smd-env@classnk.or.jp

◇2018年3月31日までの担当部署

一般財団法人 日本海事協会 (ClassNK)

本部 管理センター別館 EEDI部

住所: 東京都千代田区紀尾井町 3-3 (郵便番号 102-0094)

Tel.: 03-5226-2058

Fax: 03-5226-2059

E-mail: eedi@classnk.or.jp

添付:

- 1. MPA Shipping Circular No.24 of 2017
- 2. Annex A of MPA Shipping Circular No.24 of 2017



MARITIME AND PORT AUTHORITY OF SINGAPORE SHIPPING CIRCULAR NO. 24 OF 2017

MPA Shipping Division 460 Alexandra Road #21-00, PSA Building Singapore 119963 www.mpa.gov.sg

1 December 2017

Applicable to: Ship owners, ship managers, operators of Singapore-registered ships and MPA's recognised organisations

VOLUNTARY EXPERIENCE BUILDING PHASE OF THE IMO DATA COLLECTION SYSTEM FOR FUEL OIL CONSUMPTION

- Resolution MEPC.278(70) Amendments to MARPOL Annex VI (Data collection system for fuel oil consumption of ships)
- Resolution MEPC.282(70) 2016 Guidelines of the development of a ship energy efficiency management plan (SEEMP)

1. This circular provides information on the voluntary experience building phase (VEBP) of the IMO data collection system for fuel oil consumption (DCS) for Singapore-registered ships in calendar year 2018. The Maritime and Port Authority of Singapore (MPA) invites the shipping community to participate in this one-year VEBP from 01 January 2018 onwards.

2. The 70th session of the IMO's Marine Environment Protection Committee (MEPC 70) adopted by Resolution MEPC.278(70) mandatory MARPOL Annex VI requirements for ships to collect and report their fuel oil consumption data from calendar year 2019. The resolution also invites the MARPOL Annex VI Parties to consider the application of these amendments to MARPOL Annex VI as soon as possible to ships entitled to fly their flag.

3. This VEBP will help MPA and the shipping community ensure the smooth implementation of the DCS from calendar year 2019 onwards and identify any implementation issues relating to the DCS. More information on the VEBP can be found in the section below, as well as the FAQ at **Annex A**.

Voluntary experience building phase of the DCS in 2018

4. The VEBP is a voluntary exercise applicable to all Singapore-registered ships of 5,000 gross tonnage and above. The VEBP will not apply to ships solely engaged in voyages within the port limits of Singapore and ships not propelled by mechanical

means, and platforms including FPSOs and FSUs and drilling rigs, regardless of their propulsion.

5. For the calendar year 2018, each ship should collect the data specified in Appendix IX of MARPOL Annex VI and report the data on a monthly basis to any of the classification societies authorised by MPA as MPA-recognised organisations. The monthly data set to be collected and reported is the daily noon to noon values (Local Time) and the aggregated values for the month. Subsequently, the MPA-recognised organisations will collect and report these monthly data sets to MPA. This report to MPA should be done within a month after the end of each month. No verification of the data is required for this VEBP.

6. A sample of a standardised data reporting format for the DCS that each ship could send to one of the MPA-recognised organisations can be found at **Annex B**. The sample is based on Appendix 3 of the Guidelines of the development of a ship energy efficiency management plan, as amended.

7. The VEBP will end upon the report of the December 2018 data set to MPA. From calendar year 2019, the timelines and requirements as stated in MARPOL Annex VI will apply.

8. Ship owners, ship managers, and operators of Singapore-registered ships who wish to participate in the VEBP are invited to contact any of the MPA-recognised organisations.

9. Any queries regarding this circular should be directed to Mr Mun Wei-Jun at (+65) 6375 6214 or email: shipping@mpa.gov.sg.

CAPT DAKNASH GANASEN DIRECTOR OF MARINE MARITIME AND PORT AUTHORITY OF SINGAPORE

ANNEX A MPA SHIPPING CIRCULAR NO. 24 OF 2017

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS: SINGAPORE'S VOLUNTARY EXPERIENCE BUILDING PHASE (VEBP) OF THE IMO DATA COLLECTION SYSTEM FOR FUEL OIL CONSUMPTION (last updated on 1 December 2017)

1) When will the voluntary experience building phase (VEBP) begin? Why is MPA inviting the shipping community to participate in the VEBP?

1st January 2018 for the entire calendar year of 2018. MPA will be embarking on a VEBP of the data collection requirements of the DCS to serve as an experience building exercise for Singapore-registered ships. This will help MPA and the shipping community ensure the smooth implementation of the DCS from calendar year 2019 onwards and identify any issues relating to the implementation of the DCS.

2) Which Singapore-registered ships would be able to participate in the VEBP?

The VEBP will be applicable to all Singapore-registered ships of 5,000 gross tonnage and above. The VEBP will not be applicable to ships solely engaged in voyages within the port limits of Singapore and ships not propelled by mechanical means, and platforms including FPSOs and FSUs and drilling rigs, regardless of their propulsion.

3) Is the VEBP mandatory for all Singapore-registered ships?

The VEBP is a voluntary exercise. All ship owners, ship managers, and operators of Singapore-registered ships are encouraged to participate in the VEBP and to make arrangements with any of the MPA-recognised organisation before 1st January 2018.

4) Which data items should to be collected and reported to an MPA-recognised organisation?

Each ship should collect and report the data specified in Appendix IX of MARPOL Annex VI. A sample of a standardised data reporting format for the DCS can be found at Annex B of this shipping circular.

- Identity of the ship
 - o IMO number
- Period of calendar year for which the data is submitted
 - Start date (dd/mm/yyyy)
 - End date (dd/mm/yyyy)
- Technical characteristics of the ship
 - Ship type, as defined in regulation 2 of MARPOL Annex VI or other (to be stated)
 - Gross tonnage (GT)
 - Net tonnage (NT)
 - Deadweight tonnage (DWT)

- Power output (rated power) of main and auxiliary reciprocating internal combustion engines over 130 kW (to be stated in kW)
- EEDI (if applicable)
- Ice class (if applicable)
- Fuel oil consumption, by fuel oil type in metric tonnes and methods used for collecting fuel oil consumption data
- Distance travelled
- Hours underway

5) Which organisations are recognised by MPA to collect and report ships' data to MPA for the VEBP? What about the MARPOL Annex VI requirements on revising the SEEMP (i.e. Ship Fuel Oil Consumption Data Collection Plan), data verification and the Statement of Compliance etc.?

During the VEBP in 2018, each participating ship should report the data to any of the classification societies authorised by MPA as recognised organisations.

When the mandatory MARPOL Annex VI DCS requirements becomes applicable, the MARPOL Annex VI requirements on revising the SEEMP (i.e. Ship Fuel Oil Consumption Data Collection Plan), data verification and the Statement of Compliance can be done by any of MPA's existing recognised organisations.

6) MARPOL Annex VI requires a ship's SEEMP to be revised and approved with a Ship Fuel Oil Consumption Data Collection Plan on or before 31 December 2018. Does a ship's revised SEEMP need to be revised and approved for the VEBP? What about other requirements such as data verification and the Statement of Compliance etc.?

The VEBP only applies to collecting and reporting ships' fuel oil consumption data. The timelines and requirements as stated in MARPOL Annex VI for revising the SEEMP (i.e. Ship Fuel Oil Consumption Data Collection Plan), data verification and the Statement of Compliance etc. will apply.

Ship owners, ship managers, and operators of Singapore-registered ships are advised to prepare and submit their Ship Fuel Oil Consumption Data Collection Plan well in advance of the 31 December 2018 deadline.

7) What accompanying documents need to be reported by the ship apart from the data specified in Appendix IX of MARPOL Annex VI?

No accompanying documents are required to be submitted for the VEBP because no verification of the data is required during the VEBP.

8) What are the collection and reporting periods for the monthly data sets?

Each ship should collect fuel oil consumption by fuel oil type, distance travelled and hours underway on a daily basis from 1200hrs Local Time to 1200hrs Local Time. Each month's data starts from 1200hrs LT of the first day of the month and ends at 1200hrs LT on the first day of the subsequent month.

At the end of each month, the monthly data set to be collected and reported is the daily noon to noon values and the aggregated values for the month.

9) What fuel oil consumption data does the ship have to collect and report?

The ship should collect and report fuel oil consumption by fuel oil type in metric tonnes and methods used for collecting fuel oil consumption data. This includes all the fuel oil consumed on board including but not limited to the fuel oil consumed by the main engines, auxiliary engines, gas turbines, main/auxiliary boilers and inert gas generator, for each type of fuel oil consumed, regardless of the operations of the ship, i.e. underway, at berth, at anchorage, cargo operations, cargo heating, tank cleaning, etc.

This should be done in accordance with Appendix IX of MARPOL Annex VI and the 2016 SEEMP Guidelines (see paragraphs 7.1 - 7.3).

10)What constitutes "distance travelled" and "hours underway"?

The ship should collect and report "distance travelled" and "hours underway" in accordance with Regulation 2.50 and Appendix IX of MARPOL Annex VI and the 2016 SEEMP Guidelines (see paragraphs 7.4 and 7.5).

"Distance travelled" should be distance travelled over ground in nautical miles while the ship is underway under its own propulsion. "Hours underway" should be while the ship is underway under its own propulsion.

In view of the above, MPA considers the recording of "distance travelled" and "hours underway" to be from Standby Engines (SBE) to Finish With Engines (FWE) as per the ship's Arrival/Noon/Departure reports.

11)What if the ship changes company¹?

In the event of a change from one company to another (e.g. 15 January), the ship should on the day of completion of the change or as close as practical thereto report to its MPA-recognised organisation the required data for the portion of the month corresponding to the company (e.g. 1 - 14 January). Subsequently, the MPA-recognised organisation will report that portion of the month's data set to MPA.

12)What if the ship changes Flag Administration?

In the event of the transfer of a ship into the Singapore Registry of Ships (e.g. 15 January), the ship should on the day of completion of the transfer or as close as practical thereto begin to collect the required data. The ship should also report the required data for the portion of the month (e.g. 16 - 31 January) at the end of the month to a MPA-recognised organisation. Subsequently, the MPA-recognised

¹ According to Regulation 2.49 of MARPOL Annex VI: "*Company* means the owner of the ship or any other organization or person such as the manager, or the bareboat charterer, who has assumed the responsibility for operation of the ship from the owner of the ship and who on assuming such responsibility has agreed to take over all the duties and responsibilities imposed by the *International Management Code for the Safe Operation of Ships and for Pollution Prevention*, as amended."

organisation will report that portion of the month's data set to MPA. This report to MPA should be done within a month after the end of each month (e.g. 28 February).

In the event of the transfer of a ship out of the Singapore Registry of Ships (e.g. 15 January), the ship should on the day of completion of the transfer or as close as practical thereto report the required data for the portion of the month (e.g. 1 - 14 January) to a MPA-recognised organisation. Subsequently, the MPA-recognised organisation will report that portion of the month's data set to MPA.

13)What if the ship changes recognised organisation that handles its DCS?

In the event of a change from one MPA-recognised organisation to another (e.g. 15 January), the ship should on the day of completion of the change or as close as practical thereto report to the losing MPA-recognised organisation the required data for the portion of the month corresponding to the MPA-recognised organisation (e.g. 1 - 14 January). Subsequently, the losing MPA-recognised organisation will report that portion of the month's data set to MPA.

14)What will MPA do with the reported data?

MPA and MPA's approved entities may use the data for research purposes. All data and identities reported to MPA will be treated as confidential and anonymised.